

**VERBALE RIUNIONE DEL CONSIGLIO CONSORTILE (CC)  
DEL 25 MAGGIO 2011**

Presenti per il CC: No. 31 su 49 come a distinta allegata

Presenti per la DC: Pedrazzini, Gandolla, Giani, Molteni, Moretti, Valli  
Dir. Kocher, Gennari

Ordine del giorno: Approvato

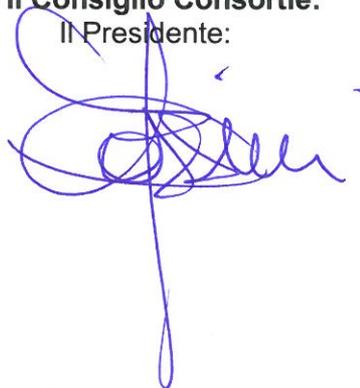
1. Appello nominale
2. Approvazione verbale seduta precedente
3. Nomina dell'Ufficio presidenziale: 1 Presidente, 1 Vice Presidente, 2 Scrutatori
4. Messaggio n. 29 accompagnante i conti Consuntivi per l'anno 2010
5. Messaggio n. 32 concernente la richiesta di un credito di Fr. 100'000.— per l'allestimento di un progetto e preventivo definitivo per la ristrutturazione degli impianti di valorizzazione del Biogas
6. Messaggio n. 33 concernente la richiesta di un credito di Fr. 287'000.— quale quota parte di partecipazione al Cantone (PTL) per interventi alle infrastrutture consortili in via Sonvico
7. Interpellanze e mozioni.

Gli Scrutatori:



**Per il Consiglio Consortile:**

Il Presidente:



Il Segretario:



## 1. Appello nominale

Alle ore 18:05 ca. il **Presidente CC Paparelli** porge i saluti d'uso.

Constatata la presenza del numero legale, come all'allegato elenco dei presenti, apre formalmente questa seduta ordinaria del 2011. L'ordine del giorno è approvato tacitamente.

## 2. Approvazione verbale seduta precedente

Il **Presidente CC Paparelli**, dopo aver chiesto ed ottenuto la dispensa dalla lettura del testo, apre la discussione.

In difetto di interventi è adottata la decisione No. 1.

## 3. Nomina dell'Ufficio presidenziale: 1 Presidente, 1 Vice Presidente, 2 Scrutatori

Per la nomina alla carica di presidente il Delegato Rinaldi (PS) propone il Delegato Rossini.

Non vi sono ulteriori proposte.

Per la nomina alla carica di vicepresidente il Delegato Biancardi (PLR) propone il Delegato Americo Bottani.

Non vi sono ulteriori proposte.

Per la nomina di due scrutatori il Delegato Ghielmini (PPD) propone la Delegata Aliverti e il Delegato Paparelli (LdT) propone la Delegata Ortelli.

Non vi sono ulteriori proposte.

Messo ai voti: Presenti 31 Delegati, 31 favorevoli.

L'Ufficio presidenziale del CC fino alla prima seduta ordinaria 2012 sarà quindi così composto:

- Presidente: Carmelo Rossini
- Vice Presidente: Americo Bottani
- Scrutatori: Lorenza Aliverti / Maruska Ortelli

Si insedia il nuovo Ufficio Presidenziale del Consiglio consortile.

Il **Presidente CC uscente Paparelli** si congeda ringraziando i presenti.

Il **neo Presidente CC Rossini** ringrazia per la sua nomina.

Si prende atto che, vista l'elezione del Delegato Rossini alla carica di Presidente CC, il nuovo Capo Gruppo socialista diviene il Delegato Rinaldi.

## 4. Messaggio n. 29 accompagnante i conti consuntivi per l'anno 2010

Sia il messaggio sia il rapporto della Commissione della gestione (CdG) sono considerati letti.

Il **relatore della CdG Gilardi** riassume i contenuti del rapporto.

**Rinaldi (Lugano)** legge una presa di posizione del Gruppo PS (allegato A).

*Giungono in sala i Delegati Camponovo, Bettelini e Pedrozzi (presenti 34 Delegati)*

Si procede all'esame dei conti voce per voce e sul complesso.

IDA Bioggio

100 **AMM** (Amministrazione)

Nessun intervento.

110 **REAC** (Rete adduzione canali)

Nessun intervento.

111 **REAM** (Rete adduzione manufatti)  
Nessun intervento.

120 **TRA** (Trattamento acque)  
Nessun intervento.

130 **TRF** (Trattamento fanghi)  
Nessun intervento.

IDA Morcote

220 **TRA** (Trattamento acque)  
Nessun intervento.

Per genere di conto

**30 Spese per il personale**  
Nessun intervento.

**31 Spese per beni e servizi**  
Nessun intervento.

**32 Interessi passivi**  
Nessun intervento.

**36 Contributi propri**  
Nessun intervento.

**39 Addebiti interni**  
Nessun intervento.

**42 Redditi della sostanza**  
Nessun intervento.

**43 Ricavi per prestazioni, vendite, tasse, diritti e multe**  
Nessun intervento.

**45 Rimborsi da Enti pubblici**  
Nessun intervento.

**49 Accrediti interni**  
Nessun intervento.

Riepilogo:	Spese	Ricavi
1. <b>IDA Bioggio</b>	9'788'731.95	9'783'425.15
Netto costi		5'306.80
2. <b>IDA Morcote</b>	102'693.20	108'000.00
Netto ricavi	5'306.80	

Messo in votazione è adottata la decisione n. 2.

## **5. Messaggio n. 32 concernente la richiesta di un credito di Fr. 100'000.— per l'allestimento di un progetto e preventivo definitivo per la ristrutturazione degli impianti di valorizzazione del Biogas**

Sia il messaggio sia il rapporto della Commissione della Gestione sono considerati letti.  
Il **relatore della CdG Magri** riassume i contenuti del rapporto. Osserva come questa trattanda venga discussa in una giornata storica per la Svizzera in quanto il Consiglio Federale ha deciso proprio pochi minuti fa l'abbandono dell'atomo per la produzione di energia elettrica. Auspica tempi brevi per la realizzazione di quest'opera.

*Giungono in sala i Delegati Chiesa e Naroyan (presenti 36 Delegati)*

**Rinaldi (Lugano)** chiede maggiori ragguagli generali su questo importante messaggio.  
Il **Direttore** informa che da quando esiste l'IDA vengono prodotte grandi quantità di biogas, energia rinnovabile, che veniva utilizzata: quale vettore energetico per il forno, quale riscaldamento per digestori e uffici nonché per generare corrente elettrica. Dal momento dello spegnimento del forno il gas in eccesso non viene valorizzato ma viene bruciato in fiaccola in quanto non siamo in grado di utilizzarlo in modo efficiente. L'idea di base è quella di eseguire un progetto definitivo per utilizzare meglio questo gas bruciandolo in un nuovo generatore che affiancherà quello esistente e quindi potremo produrre maggiore energia elettrica e sfruttare il calore prodotto da quest'apparecchiatura per riscaldare i digestori. A pari passo si procederà con il rinnovo delle apparecchiature che consentono il trasporto e l'elaborazione del gas le quali non sono più a norma e datano del 1976.

**Rinaldi (Lugano)** è soddisfatto delle spiegazioni e chiede che sia dato il maggior risalto possibile alle decisioni che scaturirà questa sera dai banchi del Consiglio consortile.

**Würgler (Lugano)** chiede maggiori spiegazioni in merito alle varianti, in particolare sull'opzione di rimettere il gas in rete.

Risponde il **Direttore** che alla base di questo messaggio vi è uno studio di fattibilità e già dall'inizio ci si è posti la domanda di come utilizzare questo gas. Tecnicamente esistono 2 possibilità valide riconosciute: generare elettricità (produrre calore e energia elettrica) oppure purificare il gas e immetterlo in rete di distribuzione. Lo studio di fattibilità è andato molto nel dettaglio (sono stati verificati i costi d'investimento, il ritorno dei costi, le quantità disponibili, l'energia che verrà prodotta, ecc,...). Dopo tali analisi si è giunti alla conclusione che dal punto di vista puramente economico è meglio generare corrente elettrica. Purificare e immetterlo in rete potrebbe avere un vantaggio dal punto di vista ecologico o politico. A questo proposito abbiamo interpellato la città di Lugano, le TPL e le AIL ma le risposte sono state piuttosto generiche. La DC ha quindi deciso di partire in questa direzione consapevole del fatto che in ogni caso questo investimento avrà un ritorno in termini finanziari nel giro di 4-5 anni. Inoltre un generatore di questo tipo ha una durata di vita di ca. 10 anni. La strada non è chiusa e quindi in seguito si potrà eventualmente partire con un nuovo progetto e cambiare tecnologia.

**Brugnano (Lugano)** osserva come l'energia elettrica pregiata vada utilizzata quando costa più cara e quindi nei momenti di massima richiesta.

Risponde il **Direttore** che l'osservazione è senz'altro pertinente ma per il Consorzio si tratterà unicamente di una "vendita virtuale" e nel nostro caso non vi sarà una problematica di punte massime.

Messo in votazione è adottata la decisione n. 3.

## **6. Messaggio n. 33 concernente la richiesta di un credito di Fr. 287'000.— quale quota parte di partecipazione al Cantone (PTL) per interventi alle infrastrutture consortili in via Sonvico**

Sia il messaggio sia il rapporto della Commissione della Gestione sono considerati letti.  
Il **relatore della CdG Cambrosio** riassume i contenuti del rapporto.

Il **Presidente DC Pedrazzini** risponde ad un'osservazione formulata nel rapporto:

informa che nel messaggio è inserito un piano con una sezione in cui è presente un franco-bordo di 77 cm. I lavori sono in fase di esecuzione e il Progettista ci ha confermato la sua preoccupazione a questo problema. Nel frattempo ha fatto ulteriori verifiche e si è potuto portare il franco-bordo, oltre il livello di massima, a 109 cm.

A monte di questo attraversamento vi è un manufatto (vasca di ritenzione), il quale è appena stato costruito. Il materiale quindi non entra più nel riale Tersaggio nel punto in cui interessa il nostro tubo.

Comunica che il Progettista ha ottenuto tutti i permessi del caso per questo passaggio dall'Ufficio corsi d'acqua, dal PTL e dalla SPAAS. Per questa ragione la responsabilità del Cantone è già manifesta e la sicurezza è stata aumentata.

**Würgler (Lugano)** chiede se vi saranno ulteriori problematiche che concerneranno la via Sonvico.

Risponde il **Direttore** che allo stato attuale vi sono i preparativi per la rotonda e la nostra condotta deve essere spostata. In seguito vi saranno altri cantieri in quanto a valle di questo punto (da ex Carrefour fino alla Resega) vi è una canalizzazione che andrà in ogni caso sostituita. Esiste una perizia che conferma il cattivo stato della tratta ma si è rimasti in attesa dei lavori previsti dal PTL. Dalla Resega fino all'ex-Termica vi è invece una condotta che è in buono stato ma in tale zona è prevista la costruzione di un park and ride sotterraneo. In quest'ipotesi la stessa andrà sicuramente spostata. La DC ha comunque già fatto allestire un progetto che tiene conto di questa problematica.

**Fasola (Lamone)**, riallacciandosi a quanto testé citato dal Presidente DC Pedrazzini, chiede come mai tale risposta non è stata fornita durante la riunione del 9 maggio u.s. della Commissione della Gestione.

Il **Presidente DC Pedrazzini** risponde che la problematica dell'attraversamento e della riserva di 77 cm è stata sollevata da un membro della Commissione della Gestione il quale non era presente alla riunione del 9 maggio ed è stata inserita nel rapporto su richiesta degli altri membri i quali hanno ritenuto degna di nota la sua preoccupazione.

**Frischknecht (Agno)** precisa che la CdG si esprime in base ai dati in suo possesso.

**Pedrozzi (Lugano)** quale membro della CdG esprime soddisfazione per le spiegazioni fornite dal Presidente DC Pedrazzini.

Messo in votazione è adottata la decisione n. 4.

## 7. Interpellanze e mozioni

**Bottani (Collina d'Oro)** comunica che nel corso dell'ultima riunione del GAL il dott. Barbieri ha affermato che è in atto una cooperazione tra il CDALED e il Consorzio Pian Scairolo per i PGS. Chiede se è ipotizzabile anche una collaborazione amministrativa e gestionale.

Risponde il **Presidente DC Pedrazzini** che il CDALED, ritenuto l'accordo del CPS, è disponibile a valutare una collaborazione amministrativa e gestionale del loro IDA. Rileva inoltre che il CDALED è pure stato contattato dal Cantone per un eventuale collaborazione con il Consorzio della Magliasina il cui Direttore lavora unicamente a tempo parziale.

E' quindi ipotizzabile che prossimamente saremo chiamati ad instaurare delle sinergie per la gestione di tali impianti.

**Frischknecht (Agno)** prende atto che la visione politica della DC non è quella dei Comuni del Piano del Vedeggio.

Il **Presidente DC Pedrazzini** Informa in merito ad una circolare della Sezione degli Enti Locali in merito alla nuova Legge sul consorzio dei Comuni e ne spiega il funzionamento.

**Ghiellini (Canobbio)** si complimenta con la DC e con i redattori per l'allestimento del Rapporto annuale, documento che spazia dall'attività svolta agli obiettivi futuri con degli approfondimenti tecnici ben strutturati e che aiutano a comprendere meglio questa materia complessa.

Il **Presidente DC Pedrazzini** comunica che la prossima seduta di CC si terrà presumibilmente nel corso del mese di settembre in quanto vi sarà l'importante trattanda per approvare la convenzione CDALED-CMC per il trasporto delle acque dall'IDA di Cadro all'IDA di Bioggio.

**Rinaldi (Lugano)** auspica che il CC possa ricevere le informazioni più esaustive possibili su questo oggetto.

Alle 19.00 il **Presidente CC** dichiara chiusa la seduta.

Letto ed approvato (cfr. dispositivo n. 1 della prossima seduta)  
Il Segretario:

Decisione No. 1

IL CONSIGLIO CONSORTILE,

letto ed esaminato il verbale della seduta ordinaria del 15 dicembre 2010;

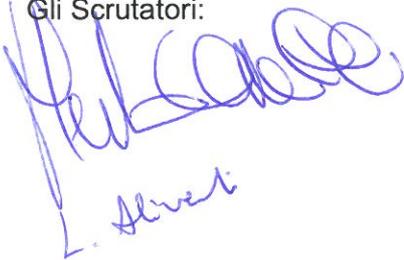
**d e c i d e:**

il verbale della seduta ordinaria del 15 dicembre 2010 è approvato.

Presenti: 31 Delegati: 31 favorevoli

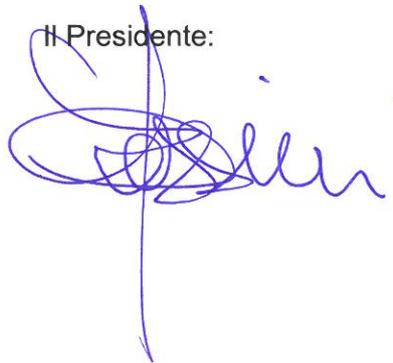
Per il Consiglio Consortile:

Gli Scrutatori:



L. Alverdi

Il Presidente:



Il Segretario:



A.

Decisione No. 2

IL CONSIGLIO CONSORTILE,

visto il messaggio No. 29 accompagnante i conti consuntivi 2010;  
visto il rapporto della Commissione della gestione;

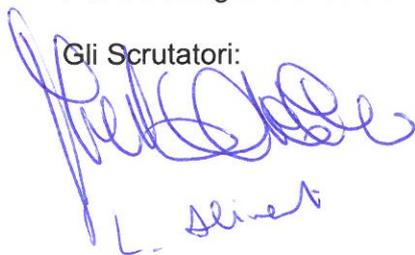
**d e c i d e:**

il consuntivo 2010 che considera un fabbisogno di Fr. 8'951'122.40 è approvato.

Presenti: 34 Delegati: 34 favorevoli

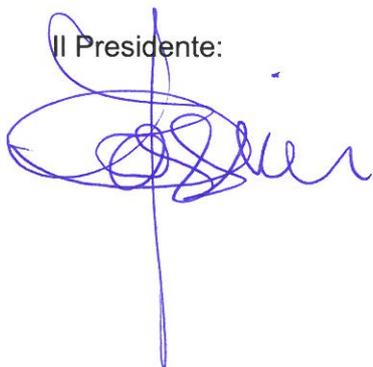
Per il Consiglio Consortile:

Gli Scrutatori:

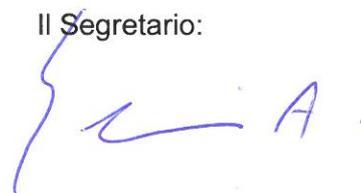


L. Siner

Il Presidente:



Il Segretario:



A.

Decisione No. 3

IL CONSIGLIO CONSORTILE,

visto il messaggio No. 32 concernente la richiesta di un credito di Fr. 100'000.— per l'allestimento di un progetto e preventivo definitivo per la ristrutturazione degli impianti di valorizzazione del Biogas;

visto il rapporto della Commissione della gestione;

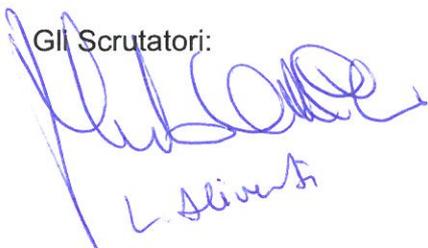
**d e c i d e:**

1. È stanziato un credito di Fr. 100'000.-- per l'allestimento di un progetto e preventivo definitivo per la ristrutturazione degli impianti di valorizzazione del Biogas.
2. Il credito dovrà essere utilizzato entro il 31 dicembre 2014.

Presenti: 36 Delegati: 36 favorevoli

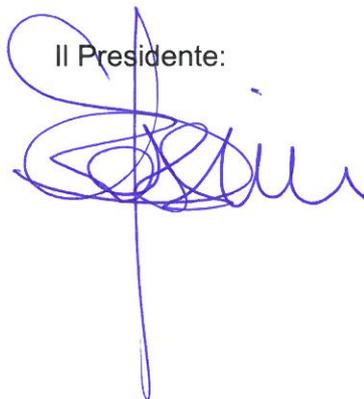
Per il Consiglio Consortile:

Gli Scrutatori:

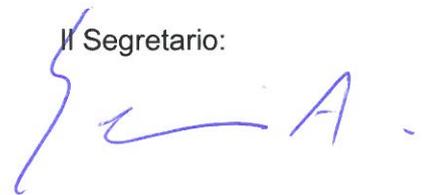


L. Aliverti

Il Presidente:



Il Segretario:



Decisione No. 4

IL CONSIGLIO CONSORTILE,

visto il messaggio No. 33 concernente la richiesta di un credito di Fr. 287'000.— quale quota parte di partecipazione al Cantone (PTL) per interventi alle infrastrutture consortili in via Sonvico;  
visto il rapporto della Commissione della gestione;

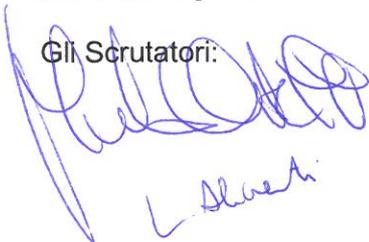
**d e c i d e:**

1. Alla Delegazione consortile è concesso un credito di Fr. 287'000.-- per il pagamento della quota di partecipazione al Cantone per interventi alle infrastrutture consortili in via Sonvico.
2. Il credito dovrà essere utilizzato entro il 31 dicembre 2012.

Presenti: 36 Delegati: 36 favorevoli

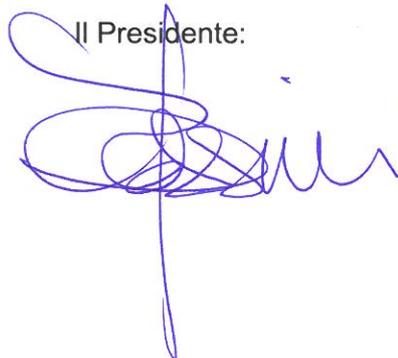
Per il Consiglio Consortile:

Gli Scrutatori:

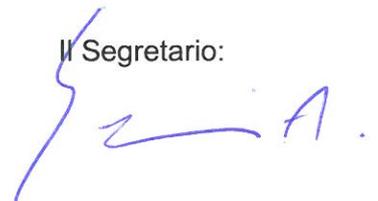


*L. Alvesti*

Il Presidente:



Il Segretario:



*A.*

# ALLEGATO A

CONSORZIO DEPURAZIONE ACQUE LUGANO E DINTORNI

Presenza di posizione del gruppo socialista sul messaggio consortile n° 29 riguardante i Conti consuntivi per l'anno 2010.

Il gruppo PS ha preso visione del MC n° 29 riguardante i conti consuntivi per l'anno 2010 e nel merito esprime le seguenti considerazioni.

Come prima cosa il gruppo PS si congratula con la Delegazione consortile per il risultato d'esercizio ottenuto che comporta un minor fabbisogno pari a fr. 372'147.60 rispetto al preventivo 2010, il che equivale al 4 % dell'importo complessivo preventivato. Questo risparmio è in perfetta sintonia con quanto fatto nel 2009 e dimostra ancora una volta come i nostri organi esecutivi lavorino nell'interesse di tutti i comuni consorziati.

Il gruppo PS si compiace per l'impegno profuso dalla delegazione nel ricercare le soluzioni migliori e per promuovere una visione a medio e lungo termine nel pieno rispetto della trasparenza. Riteniamo infatti fondamentale rendere attenti tutti i comuni degli impegni finanziari che dovranno affrontare nei prossimi anni, per mantenere alto il livello qualitativo della nostra depurazione.

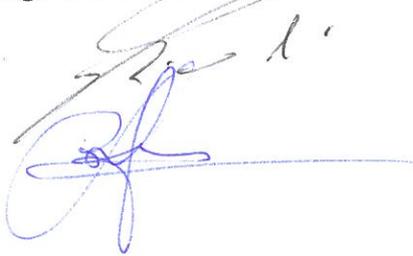
Nuove sfide si mostrano all'orizzonte e saperle anticipare senza subirle è segno di lungimiranza e di volontà ferrea nel fare il meglio possibile.

In conclusione il gruppo PS esprime la sua piena soddisfazione per i risultati ottenuti e dà la sua piena adesione ai conti consuntivi.

Per il gruppo PS

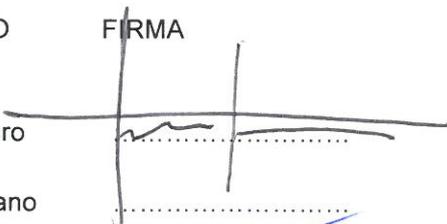
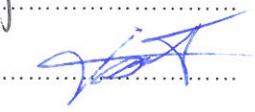
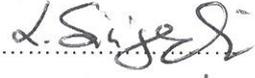
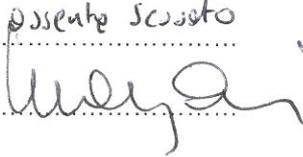
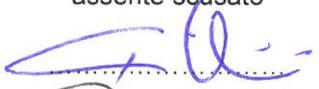
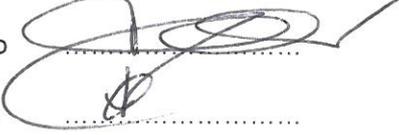
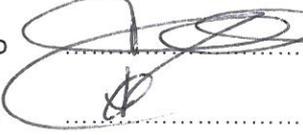
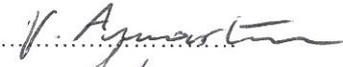
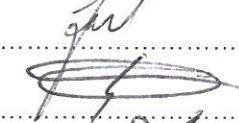
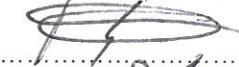
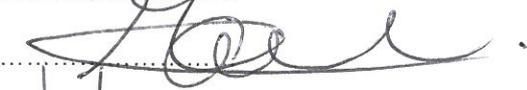
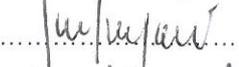
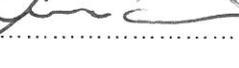
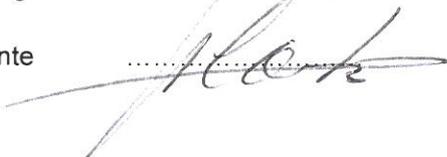
Il capo gruppo

Ing. Carmelo Rossini.



CONSIGLIO CONSORTILE DEL 25 MAGGIO 2011

ELENCO CONSIGLIERI PRESENTI

COMUNE	NOME DELEGATO	FIRMA
AGNO	Frischknecht Mauro	
AGNO	Milesi Silvano	
ALTO MALCANTONE	Tami Tiziano	
BEDANO	Gianella Daniele	assente scusato
BIOGGIO	Manzato Giovanni	
BIRONICO	Sinigaglia Lorenzo	
CADEMARIO	Debernardis Fabio	assente scusato
CADEMPINO	Morganti Giorgio	
CAMIGNOLO	Manetti Maurizio	assente scusato
CANOBBIO	Ghielmini Fiorenzo	
CAPRIASCA	Talleri Damiano	
COLLINA D'ORO	Bottani Americo	
COMANO	Anastasia Vittorino	
CUREGLIA	Fumagalli Sergio	
GRAVESANO	Chiesa Sergio	
LAMONE	Fasola Carlo	
LUGANO	Agazzi Gianfranco	
LUGANO	Aliverti Lorenza	
LUGANO	Antonini Mario	
LUGANO	Brugnano Salvatore	
LUGANO	Cambrosio Giampiero	
LUGANO	Camponovo Stefano	
LUGANO	Censi Luca	
LUGANO	Fasulo Giorgio	
LUGANO	Gilardi Dante	

LUGANO	Mauri	Tiziano	
LUGANO	Ortelli	Maruska	
LUGANO	Paparelli	Angelo	
LUGANO	Pedrozzi	Giovanni	
LUGANO	Rinaldi	Francesco	
LUGANO	Rossini	Carmelo	
LUGANO	Würgler	Mirco	
MANNO	Bettelini	Marco	
MASSAGNO	Bottani	Antonio	
MASSAGNO	Rudel	Roman	assente scusato
MEZZOVICO-VIRA	Crivelli	Bruno	
MUZZANO	Borsari	Fabio	.....
ORIGLIO	Magri	Mario	
PARADISO	Brazzola	Armando	
PARADISO	Costantini	Mattia	.....
PONTE CAPRIASCA	Stegmaier	Peter	assente scusato
PORZA	Biancardi	Fulvio	
RIVERA	Bonomi	Marco	
SAVOSA	Rosselli	Edi	assente scusato
SIGIRINO	Mottini	Luigi	.....
SORENGO	Naroyan	Ludwig	
TORRICELLA-TAVERNE	Banfi	Ilario	
VERNATE	Bernasconi	Sebastiano	
VEZIA	Crivelli	Eros	assente scusato